

VERTRETUNG**Europäische Eignungsprüfung****1. Ernennung von Mitgliedern der Prüfungsausschüsse**

Wiederernannt durch die Prüfungskommission für eine Amtszeit von zwei Jahren mit Wirkung vom 1. November 2003 wurden folgende Mitglieder:

A. AALBERS (NL)
 G. ASHLEY (GB)
 F. BENUSSI (IT)
 R. K. BONN (DE)
 D. T. BROPHY (IE)
 A. BULLING (DE)
 R. BURT (GB)
 T. BUTKOWSKYJ-WALKIW (DE)
 H. CHAPMAN (GB)
 C. CHAUVET (FR)
 G. CHECCACCI (IT)
 R. CHRISTOPHERSEN (DE)
 S. P. COLOMBO (IT)
 P. CUENDET (CH)
 J. M. G. DOHMEN (NL)
 C. E. DREW (GB)
 E. GÉRARD (FR)
 A. GITTINGER (DE)
 S. GÖTSCH (IT/DE)
 W. B. HANSON (GB)
 J.-L. HARTMANN (FR)
 C. HASS (DE)
 M. HATZMANN (NL)
 M. HEGNER (DK)
 S. HILLEBRAND (DE)
 U. HIMMLER (DE)
 J. HUGHES (GB)
 M. HYDEN (GB)
 N. JERVELUND (DK)
 M. H. JONES (GB)
 L. K. KARLSSON (SE)
 S. KASTEL (DE)
 R. KELLER (DE)
 W. KESTEN (DE)
 J. KLOS (DE/FR)
 G. KOCH (FR)

Ausgeschieden sind zum 31. Oktober 2003:

P. Gryczka (FR), P. Hubert (FR), J. Mills (GB), A. van der Ent (NL) und F. van der Voort (NL).

Ernannt durch die Prüfungskommission wurden mit Wirkung vom 1. November 2003 für eine Amtszeit von zwei Jahren:

B. Fabry (DE) und J.-C. Schmidt (FR).

REPRESENTATION**European qualifying examination****1. Appointment of members of an examination committee**

The following members were reappointed by the Examination Board for two years with effect from 1 November 2003:

Ceased to be members of an examination committee:

P. Gryczka (FR), P. Hubert (FR), J. Mills (GB), A. van der Ent (NL) and F. van der Voort (NL) with effect from 31 October 2003.

The Examination Board appointed for two years as of 1 November 2003 the following members:

B. Fabry (DE) and J.-C. Schmidt (FR).

REPRESENTATION**Examen européen de qualification****1. Nomination de membres des commissions d'examen**

Ont été reconduits par le jury d'examen dans leurs fonctions pour un mandat de deux ans, avec effet au 1^{er} novembre 2003, les membres suivants :

S. KOCK (DK)
 J. KOFOED (DK)
 M. KÖPPL (DE)
 B. LAMOUREUX (FR)
 S. LASSEN (DK)
 M. LIEBETANZ (CH)
 L. LUPPI (IT)
 K. R. MANSELL (GB)
 H. MARGOTTI (AT)
 G. MAZZINI (IT)
 A. MICHELET (FR)
 M. MODIANO (IT)
 C. MURPHY (GB)
 C. NESSMANN (AT)
 M. NÉVANT (FR)
 V. NISSEN (DK)
 A. PETRUZZIELLO (IT)
 M. POOCK (DE)
 H. B. PURDY (IE)
 T. RICKARD (GB)
 J. ROSCOE (GB)
 M.-W. SAWODNY (DE)
 W. SCHMIDT (DE)
 H. SENFTL (AT)
 S. SMITH (GB)
 A. SPIGARELLI (FR)
 T. STANCLIFFE (GB)
 K. STENDEL (DE)
 K. THIRLWELL (GB)
 W. VAN DER POEL (NL)
 I. VISSER-LUIRINK (NL)
 P. WEBER (FR)
 B. WILLEMS (BE)
 R. WOHLRAPP (GB)
 R. WUNDERLICH (DE)

Ont quitté leurs fonctions :

P. Gryczka (FR), P. Hubert (FR), J. Mills (GB), A. van der Ent (NL) et F. van der Voort (NL) le 31 octobre 2003.

Ont été nommés par le jury d'examen pour un mandat de deux ans, avec effet au 1^{er} novembre 2003 :

B. Fabry (DE) et J.-C. Schmidt (FR).